

installation manual

1034KIT

assembly instruction
for pass doors.

CE

©All rights reserved. Flexi-Force BV
2005



GB

ATTENTION! GENERAL WARNINGS!



To install, use and maintain this kit safely, a number of precautions must be taken. For the safety of all concerned pay heed to the warnings and instructions given below! If in doubt, contact your supplier.

SPECIAL SAFETY WARNINGS OR REMARKS IN THIS MANUAL ARE INDICATED WITH THIS SYMBOL: READ THESE WARNINGS CAREFULLY.

- ✓ This manual has been written for use by experienced fitters and as such is not suitable for d.i.y. purposes or for use by trainee fitters.
- ✓ Before starting, read this manual carefully!
- ✓ Certain components may be sharp or have jagged edges. As such you are advised to wear safety gloves.
- ✓ All the components which have been supplied are designed for use with this specific overhead door. Replacement or adding additional components may have an adverse effect on the safety of, and the guarantee on, the door. Also the CE-approval which has been granted to this door combination will be cancelled when components are changed or installation is n
- ✓ Ensure that there is sufficient light during installation. Remove obstacles and dirt. Make sure that there is no one else present other than the fitters. Other people (children!) may get in the way or endanger themselves during the installation.
- ✓ Ensure that the building is constructed strong enough to carry the overhead door construction. It is the responsibility of the installing company to use fixing materials which are strong enough and equipped to fix the overhead door to the building.
- ✓ Environments closed by an electrical operated overhead door with operators which are not disconnectable and where the door cannot be manual operated must be equipped with a pass door.
- ✓ If a pass door is fitted in the leaf of a power-operated door, it shall be provided with a device (for example FlexiForce article 97019) which prevents movement of the drive when the pass door is not fully closed and stops the door movement if the pass door is opened.

This door can only be taken into use, when all instructions are followed and:

- ✓ the installer has checked the combination of hardware, panel and e-operator as being approved and safe. Make sure to check the max. peak force and the proper functioning of the safety edge system in combination with the operator.
- ✓ all documentation has been handed over to the end-user: Ila Declaration of conformity, User Guide, Maintenance Instructions, Dismantling instructions, Service Log Book and this manual.
- ✓ a CE-identification plate has been placed on the door.
- ✓ user has been given instructions and demonstration of the proper use and functioning of the door.

Contact your sales team if you have any questions or remarks

Flexi-Force B.V.
P.O. Box 37
3770 AA Barneveld
The Netherlands
Tel. +31-(0)342-427777, info@flexiforce.nl

Assembly instruction for passdoors.

The passdoor must be installed at a minimum distance of 500mm from the side of the overhead door.

Sign convention:

Panel 1 = lower panel

Panel 2 = panel on top of panel 1

Panel 3 = panel on top of panel 2

Panel 4 = top panel

OHD = Overhead door

PD = Passdoor

This instruction is for passdoors that, seen from the inside, have the passdoor hinge on the left side and open to the outside. This is called DIN RIGHT. The passdoor is placed into the 4 bottom panels of an overhead door.

DIN Left

OUTSIDE

DIN Right



INSIDE

This passdoor kit includes the following components:

QTY	DESCRIPTION	LENGTH	REMARKS
6	1032END	610	
2	1032END	522	
2	1032END	522	
2	1032END	970	
1	1032END	495	
2	1033U	430	
2	1033U	610	
1	1032END	893	
1	1032END	893	
1	1032END	495	
1	1032RN	960	
2	1034N	482	
2	1034N	610	
140	Blind rivet	d1 x L = 5 x 8	DIN 7337
12m	1032RUB		



1033U

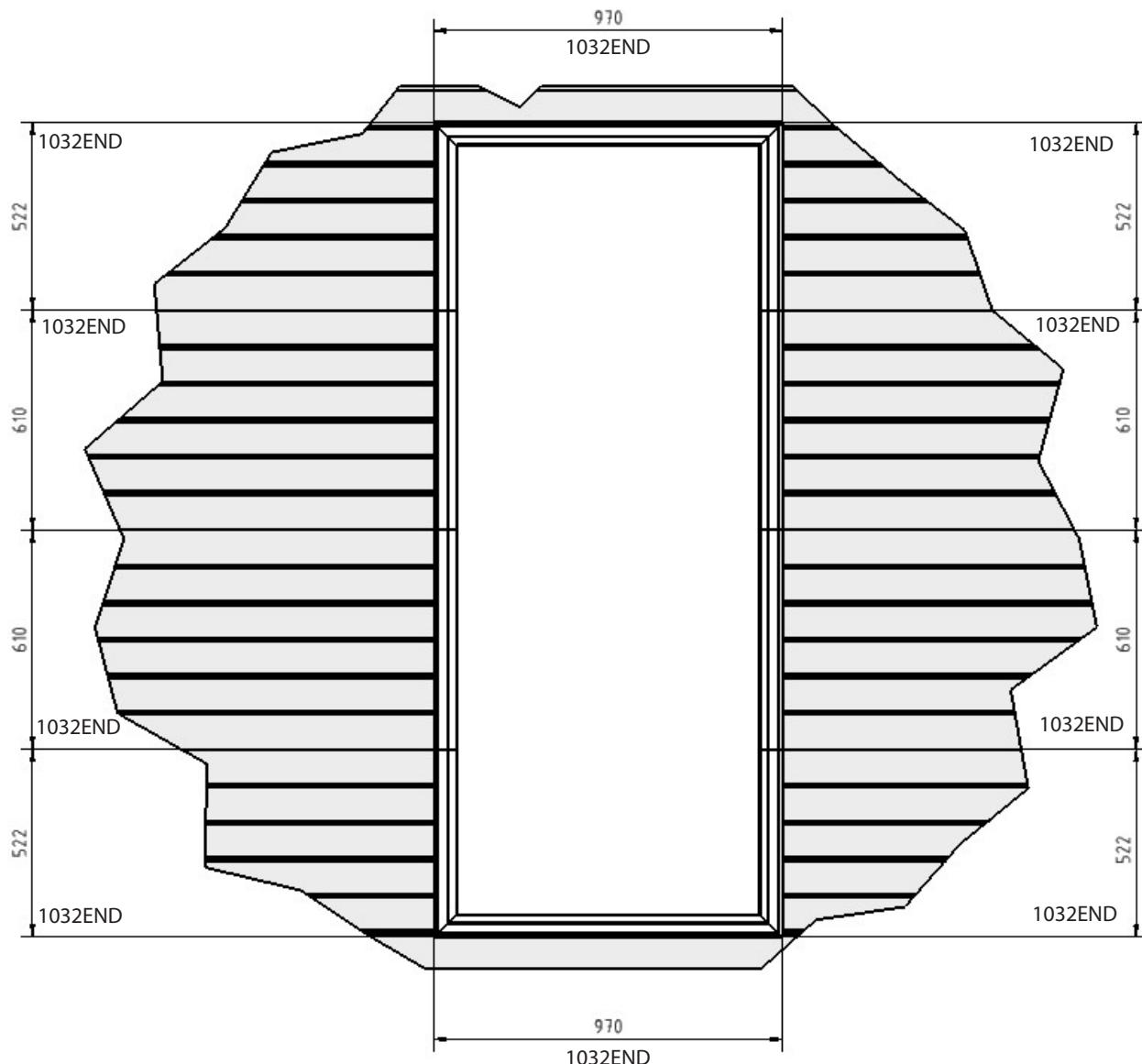


1032RN

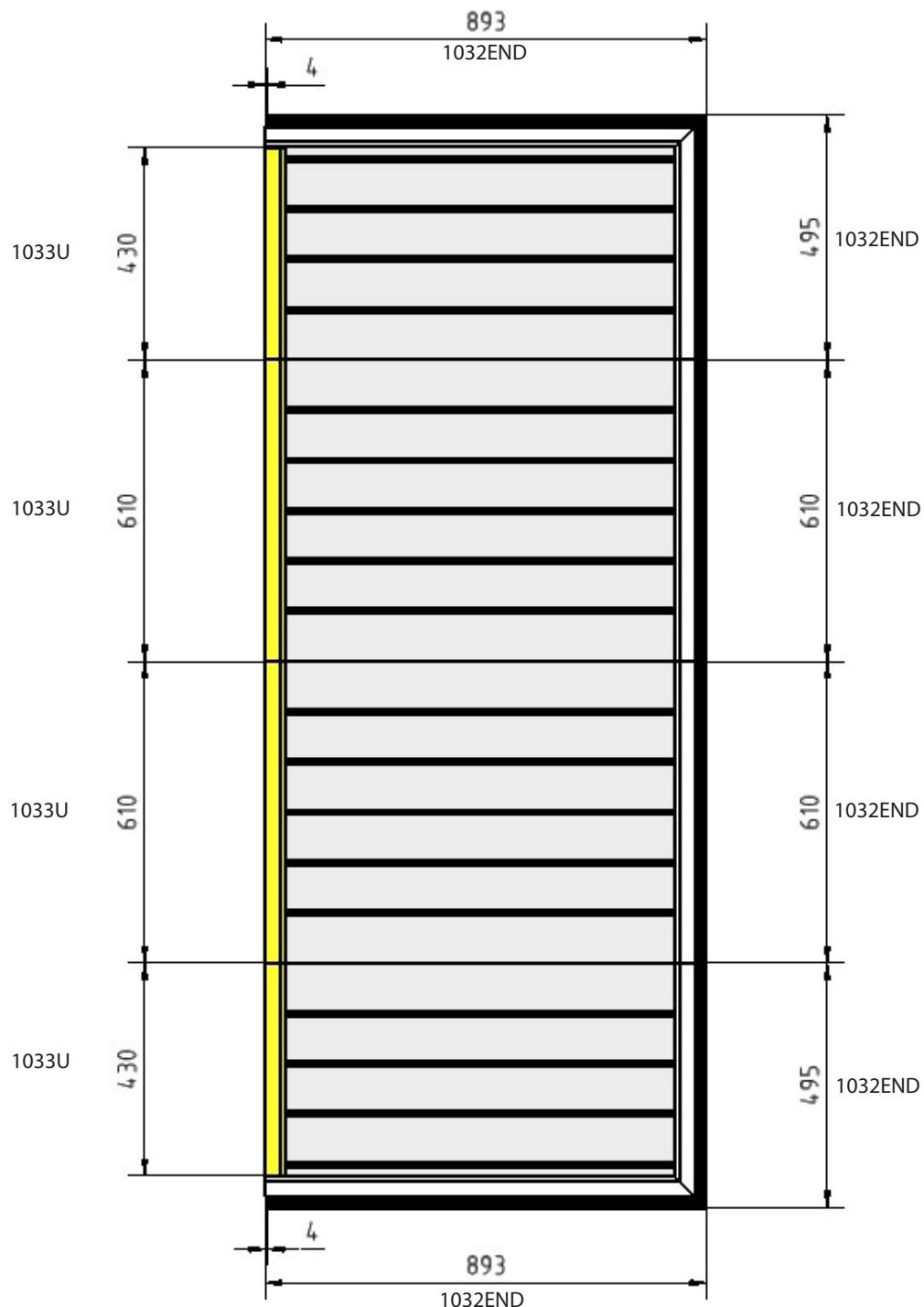


1034N

VIEW FROM INSIDE DIN RIGHT



VIEW FROM THE INSIDE DIN RIGHT



Cutting out the opening for the passdoor

- 1 Mark the width of the opening on the OHD. Width = 900 mm



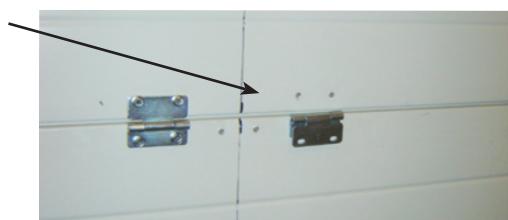
- 2 Mark the height of the opening on the OHD. The marked height of panel 1 is 500 mm measured from the centerline of the hinges between panels 1 and 2. The marked height of panel 4 is 490 mm measured from the centreline of the hinges between panels 3 and 4.



- 3 Assemble 12 hinges around the marked area (inside and outside); 6x hinges on 100 mm from the outside of the marked area. 3x hinges on 100 mm on the inside of the marked area (PD hinge side) and 3x hinges on 140 mm on the inside of the marked area (lock side)



- 4 De-assemble the top hinge leafs of the 6 hinges inside the marked area



- 5 Drill holes in the 4 corners of the marked area.



- 6 Cut out the opening for the PD



- 7 Place away the panel parts in a logical order. Be careful with panels 2 and 3.



Mounting the profiles in the opening in the overhead door

8 Place the bottom 1032END profile in the opening of the OHD. Place it symmetrical in the opening and not tight onto the OHD. The exact position will be determined by the adjacent profiles.

9 Mount the 2 lower 1032END profiles onto panel 1. Align the top side with the centreline of the hinges between panel 1 and 2.



10 Place the top 1032END profile in the opening of the OHD. Place it symmetrical in the opening and not tight onto the OHD. The exact position will be determined by the adjacent profiles.

11 Mount the 2 upper 1032END profiles onto panel 4. Align the bottom side with the centreline of the hinges between panel 3 and 4.



12 Assemble the remaining 1032END profiles onto panels 2 and 3

13 Now adjust the vertical position of all profiles so that they connect properly

14 Now adjust the horizontal position for all profiles by using a 2.5m long ruler and thus aligning all profiles on the left and right side



15 Blind rivet all the profiles on the inside of the door. When drilling holes in the 4 corners pull the mitres in the 4 corners together for perfect alignment. Use 2 blind rivets for each profile. For the bottom profile 1032END (threshold) use 3 blind rivets



16 Mount the PD hinge 1034N onto the 4 side profiles 1032END. Start with panel 2 and blind rivet in a Z-pattern for maximum strength



17 Following panel 2, mount in a similar way the 1034N hinges on panel 3, panel 4 and panel 1



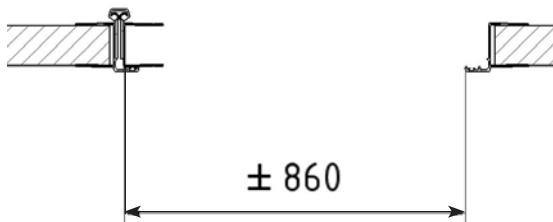
18 Assemble profile 1033U onto the PD hinge 1034N on panel 2. Align the 1033U profile on the PD hinge 1034N so that when the PD is closed it closes properly. When the position is known, blind rivet the 1033U profile onto the PD hinge 1034N

19 Repeat previous step for the 1033U profiles onto the PD hinges 1034N on panel 3, panel 1 and panel 4.

20 Blind rivet all profiles of the OHD on the outside (2 rivets per profile)

Mounting the profiles on the leafs of the Passdoor

21 Measure the distance from the inside of profile 1033U to the 1032END profile according to lower figure (approx 860 mm) This dimension is the width of the panels for making the PD



22 Cut panel 2 for the PD to the width that was measured in the previous step. After cutting, remove the burrs with a chisel to make the assembly of the panel into the 1033U more easily.

23 Assemble panel 2 into the 1033U and align panel 2 so that it is in line with the panel 2 from the OHD



24 Blind rivet panel 2 to the 1033U profile (outside first)

25 Cut panel 3 for the PD to the width that was measured in step 21. After cutting remove the burrs with a chisel to make the assembly of the panel into the 1033U more easily.

26 Assemble the panel into the 1033U and onto panel 2

27 Before blind riveting the 1033U and panel 3, mount the top hinge leafs and thus restoring the connection between panels 2 and 3. Because of this, the position of panels 2 and 3 will be restored to the situation that was before the opening in the OHD was cut.



28 When the hinges have been mounted, blind rivet 1033U onto panel 3 (outside first)

29 Cut panel 1 for the PD to the width that was measured in step 21. After cutting remove the burrs with a chisel to make the assembly of the panel into the 1033U more easily.

30 Also cut panel 1 from the bottom side to reach a smaller height; the height is 455 mm measured from the centreline of the hinges between panels 1 and 2 (eg 25mm longer as the length of profile 1033U.)

31 Assemble the panel into the 1033U and underneath panel 2

32 Before blind riveting the 1033U and panel 1, mount the top hinge leafs and thus restoring the connection between panels 1 and 2. Because of this, the position of panels 1 and 2 will be restored to the situation that was before the opening in the OHD was cut.

33 When the hinges have been mounted, blind rivet 1033U onto panel 1 (outside first)

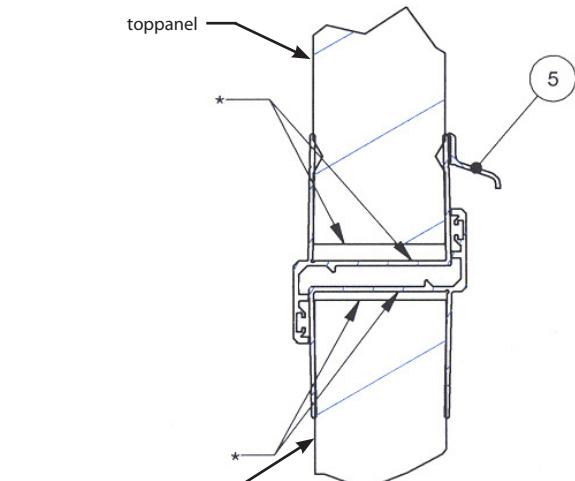
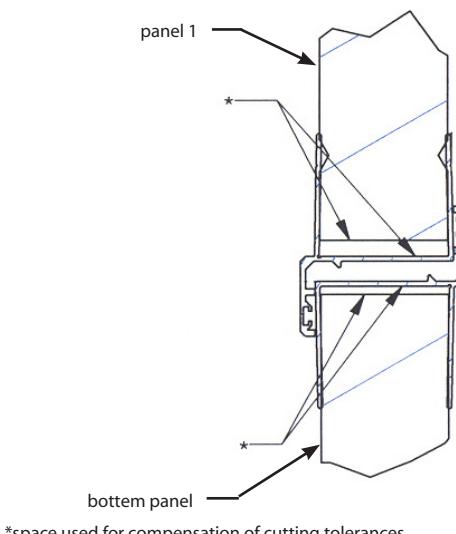
34 Cut panel 4 for the PD to the width that was measured in step 21. After cutting remove the burrs with a chisel to make the assembly of the panel into the 1033U more easily.

35 Also cut panel 4 from the top side to reach a smaller height; the height is 455 mm measured from the centreline of the hinges between panels 3 and 4 (eg 25mm longer as the length of profile 1033U).

36 Assemble the panel into the 1033U and onto panel 3

37 Before blind riveting the 1033U and panel 4, mount the top hinge leafs and thus restoring the connection between panels 3 and 4. Because of this, the position of panels 3 and 4 will be restored to the situation that was before the opening in the OHD was cut.

38 When the hinges have been mounted, blind rivet 1033U onto panel 4 (outside first)



39 Assemble the top 1032END profile onto the PD. The 4 mm cut out in the 1032END profile should fall behind the PD hinge 1034N. Make sure that the top 1032END profile of the PD is parallel to the top 1032END profile from the OHD. Do not blind rivet yet.

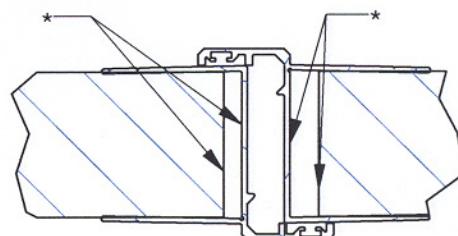
40 Assemble the 1032END profile onto panel 4 and adjust it to connect to the top 1032END profile of the PD

41 Assemble the 1032END profile onto panel 3 and panel 2

42 Assemble the bottom 1032END profile onto the PD. The 4 mm cut out in the 1032END profile should fall behind the PD hinge 1034N. Make sure that the bottom 1032END profile of the PD is parallel to the bottom 1032END profile from the OHD

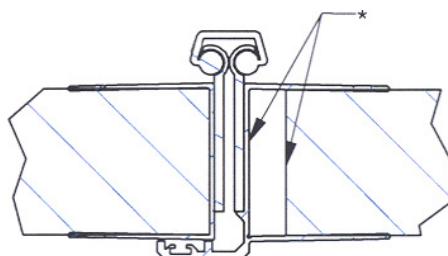
43 Assemble the 1032END profile onto panel 1 and adjust it to connect to the bottom 1032END profile of the PD

44 Align all 1032END profiles in a vertical line



*space used for compensation of cutting tolerances

45 Blind rivet 1032END profile from step 40 onto panel 4 on the outside (2 blind rivets per profile)



46 Blind rivet the top 1032END profile onto panel 4 on the outside

47 Blind rivet the bottom 1032END profile onto panel 1 on the outside

48 Blind rivet all the other 1032END profiles in such a way that you work from the top left corner and lower right corner (seen from the outside) to the lower left corner. This to be able to make final adjustments on the way to the lower left corner. All rivets on the outside.

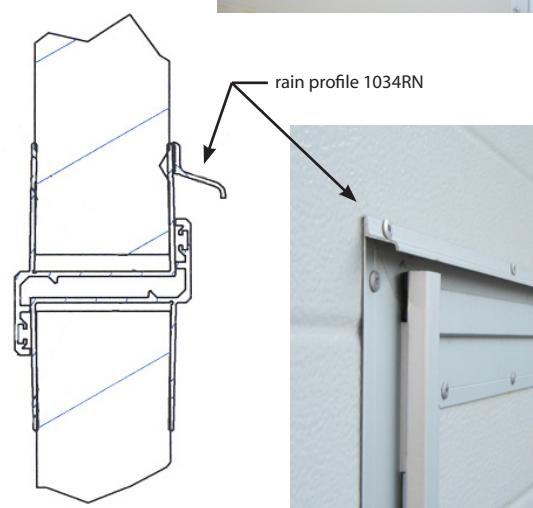
49 Blind rivet all profiles of the PD on the inside (2 rivets per profile)



50 Mount the lock 1034LOCK/1034GRIP/1034PL/C60-2525-2 (according to the installation leaflet that is included) onto panel 2.

51 Mount the door closer 1034FL and 1034BASE according to the installation leaflet (option)

52 Mount the rain profile 1034RN above the PD.



Installationsanleitung

1034KIT

Montageanleitung
für Schlupftüren.

CE

©Alle Rechte vorbehalten.
Flexi-Force BV



DL

ACHTUNG! ALLGEMEINE WARNUNGEN!



Für die sichere Installation, Verwendung und Wartung dieses Teilesatzes muss eine Reihe von Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Beachten Sie zur Sicherheit aller Beteiligten die folgenden Warnungen und Hinweise! Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Lieferanten.

BESONDERE SICHERHEITSWARNUNGEN ODER HINWEISE IN DIESER ANLEITUNG SIND MIT FOLgendem SYMBOL GEKENNZEICHNET: DIESE WARNUNGEN SORGFÄLTIG LESEN.

- ✓ Diese Anleitung wurde für erfahrene Installateure verfasst und ist daher nicht für Heimwerker oder auszubildende Installateure geeignet.
- ✓ Lesen Sie vor Beginn diese Anleitung sorgfältig!
- ✓ Bestimmte Bauteile können scharfe oder zackige Kanten haben. Deshalb wird das Tragen von Schutzhandschuhen empfohlen.
- ✓ Alle mitgelieferten Bauteile sind zum Einsatz mit diesem speziellen Sektionaltor vorgesehen. Der Austausch oder das Hinzufügen von Bauteilen kann die Sicherheit des Tors beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen. Auch die CE-Zulassung dieser Torkombination erlischt beim Austausch von Bauteilen oder nicht ordnungsgemäßer Installation.
- ✓ Während der Installation für ausreichende Beleuchtung sorgen. Hindernisse und Schmutz entfernen. Sicherstellen, dass abgesehen von den Installateuren keine weiteren Personen anwesend sind. Andere Personen (Kinder!) können während der Installation im Wege sein oder sich selbst in Gefahr bringen.
- ✓ Sicherstellen, dass das Gebäude eine ausreichende Tragfähigkeit für die Sektionaltorkonstruktion besitzt. Der Installationsbetrieb ist dafür verantwortlich, Befestigungsmaterialien zu verwenden, die ausreichend belastbar für die Befestigung des Sektionaltors am Gebäude sind.
- ✓ Umgebungen, die durch ein elektrisch betätigtes Sektionaltor mit nicht abschaltbaren Bedienelementen abgeschlossen sind und bei denen das Tor nicht von Hand bedienbar ist, müssen mit einer Schlupftür ausgestattet werden.
- ✓ Wenn eine Schlupftür im Blatt eines elektrisch betätigten Tors angebracht wird, muss es mit einer Vorrichtung (zum Beispiel FlexiForce Artikel 97019) ausgestattet sein, die Antriebsbewegungen verhindert, wenn die Schlupftür nicht vollständig geschlossen ist, und die Torbewegung anhält, wenn die Schlupftür geöffnet wird.

Diese Tür kann nur in Gebrauch genommen werden, wenn alle Anweisungen beachtet wurden:

- ✓ Der Installateur hat die Kombination aus Beschlag, Sektion und E-Antrieb daraufhin kontrolliert, dass sie zugelassen und sicher ist. Die max. Spitzenkraft und ordnungsgemäße Funktion des Schutzkantensystems in Kombination mit dem Antrieb wurden kontrolliert.
- ✓ Die gesamten Unterlagen wurden an den Endnutzer übergeben: Konformitätserklärung nach Ila, Betriebsanleitung, Wartungsanleitung, Demontageanleitung, Service-Logbuch und diese Anleitung.
- ✓ Eine CE-Plakette wurde auf dem Tor angebracht.
- ✓ Der Nutzer ist in die Funktionsweise der Tür und ihre richtige Verwendung eingewiesen worden.

Fragen oder Anmerkungen richten Sie bitte an Ihr Vertriebsteam

Flexi-Force B.V.
P.O. Box 37
3770 AA Barneveld
Niederlande
Tel. +31-(0)342-427777, info@flexiforce.nl

Montageanleitung für Schlupftüren

Die Schlupftür muss im Abstand von mindestens 500 mm von der Seite des Sektionaltors eingebaut werden.

Zeichenkonvention

Sektion 1 = untere Sektion

Sektion 2 = Sektion über Sektion 1

Sektion 3 = Sektion über Sektion 2

Sektion 4 = obere Sektion

OHT = Sektionaltor

ST = Schlupftür

Diese Anleitung gilt für Schlupftüren, bei denen sich das Schlupftür-Scharnier von innen gesehen links befindet und die nach außen öffnen. Dies wird als DIN RECHTS bezeichnet. Die Schlupftür wird in den 4 unteren Sektionen eines Sektionaltors angebracht.

DIN Left

OUTSIDE

DIN Right

INSIDE

Dieser Schlupftürsatz besteht aus folgenden Bauteilen

ANZ.	BESCHREIBUNG	LÄNGE	BEMERK.
6	1032END	610	
2	1032END	522	
2	1032END	522	
2	1032END	970	
1	1032END	495	
2	1033U	430	
2	1033U	610	
1	1032END	893	
1	1032END	893	
1	1032END	495	
1	1032RN	960	
2	1034N	482	
2	1034N	610	
140	Popnagels	d1 x L = 5 x 8	DIN 7337
12m	1032RUB		



1032END

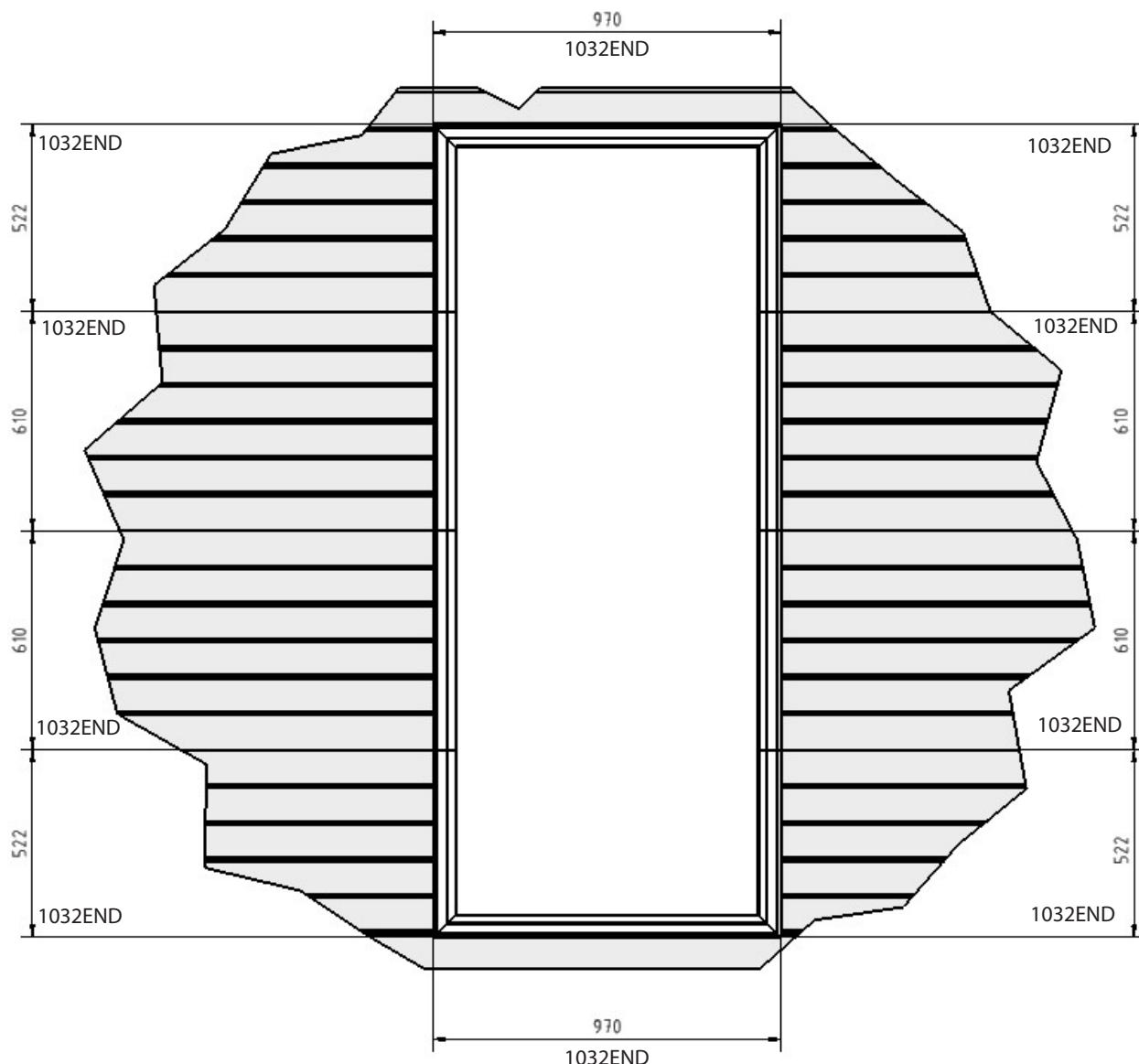


1033U

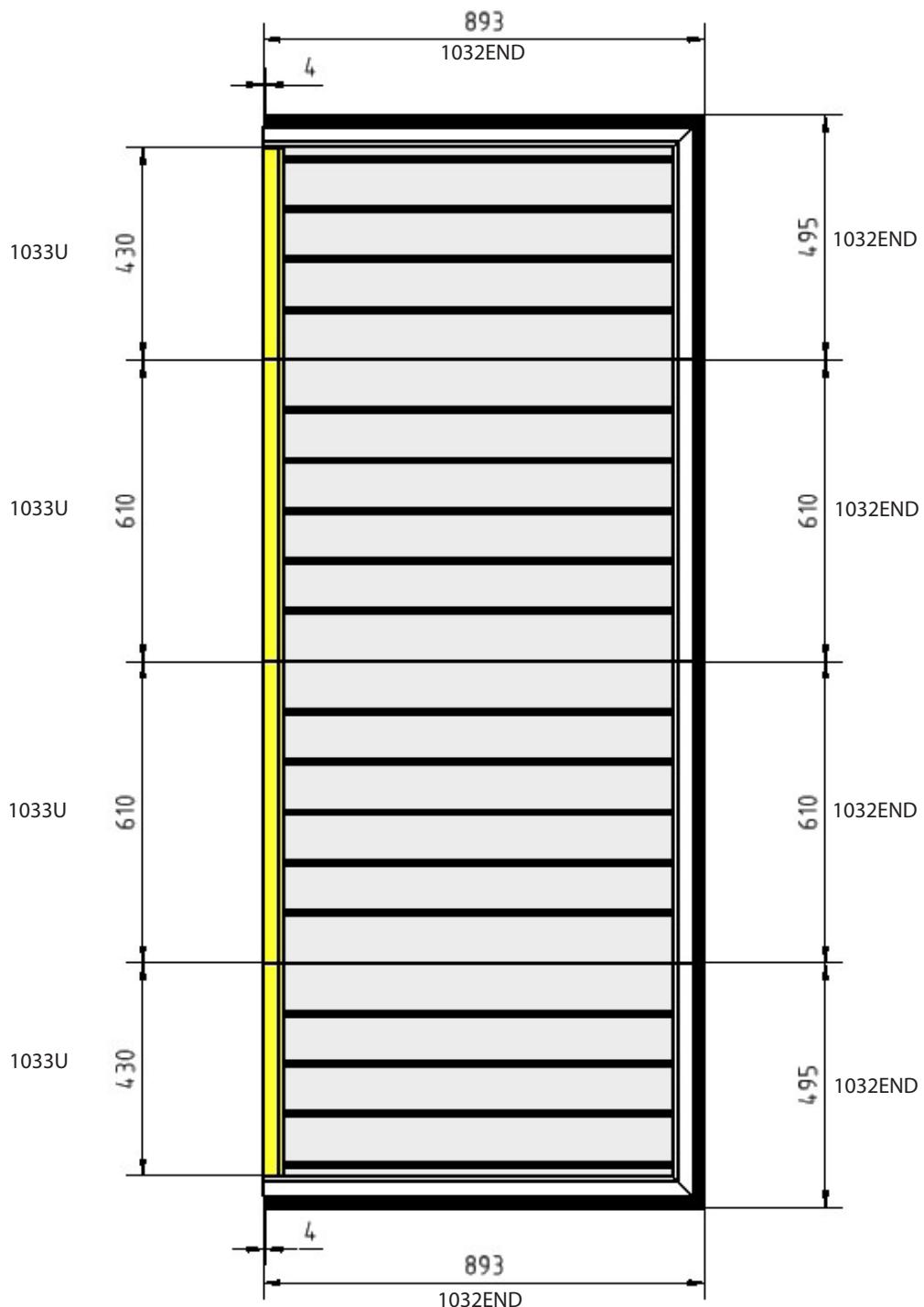


1034N

ANSICHT VON INNEN (DIN RECHTS)



ANSICHT VON INNEN (DIN RECHTS)



Ausschneiden der Öffnung für die Schlupftür

- 1 Die Breite der Öffnung auf dem OHT anzeichnen. Breite = 900 mm



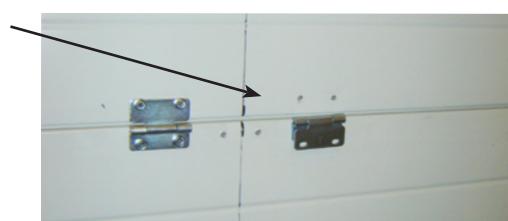
- 2 Die Höhe der Öffnung auf dem OHT anzeichnen. Die markierte Höhe von Sektion 1 beträgt 500 mm gemessen von der Mittellinie der Scharniere zwischen Sektionen 1 und 2. Die markierte Höhe von Sektion 4 beträgt 490 mm gemessen von der Mittellinie der Scharniere zwischen Sektionen 3 und 4.



- 3 12 Scharniere um den markierten Bereich (innen und außen) montieren; 6 Scharniere bei 100 mm von der Außenseite des markierten Bereichs. 3x Scharniere bei 100 mm auf der Innenseite des markierten Bereichs (ST-Scharnierseite) und 3x Scharniere bei 140 mm auf der Innenseite des markierten Bereichs (Schloss-Seite)



- 4 Die oberen Hälften der 6 Scharniere im markierten Bereich abmontieren



5 Löcher in die 4 Ecken des markierten Bereichs bohren.



6 Die Öffnung für die ST ausschneiden



7 Die Sektionsteile in logischer Reihenfolge zur Seite stellen. Sektionen 2 und 3 vorsichtig handhaben.



Montieren der Profile in der Öffnung im Sektionaltor

8 Das untere 1032END-Profil in die Öffnung des OHT einsetzen. Das Profil symmetrisch in die Öffnung und nicht fest auf dem OHT einsetzen. Die genaue Position wird durch die benachbarten Profile bestimmt.

9 Die 2 unteren 1032END-Profile auf Sektion 1 montieren. Die Oberseite an der Mittellinie der Scharniere zwischen Sektion 1 und 2 ausrichten.



10 Das obere 1032END-Profil in die Öffnung des OHT einsetzen. Das Profil symmetrisch in die Öffnung und nicht fest auf dem OHT einsetzen. Die genaue Position wird durch die benachbarten Profile bestimmt.

11 Die 2 oberen 1032END-Profile auf Sektion 4 montieren. Die Oberseite an der Mittellinie der Scharniere zwischen Sektion 3 und 4 ausrichten.



12 Die restlichen 1032END-Profile auf den Sektionen 2 und 3 anbringen.

13 Jetzt die vertikale Position aller Profile so anpassen, dass sie richtig aneinander anschließen

14 Jetzt die horizontale Position für alle Profile mit einem 2,5 m langen Lineal anpassen und dabei alle Profile auf der linken und rechten Seite ausrichten



15 Alle Profile auf der Innenseite der Tür mit Blindnieten befestigen. Beim Bohren von Löchern in die 4 Ecken die Gehrungen in den 4 Ecken so zusammenziehen, dass eine perfekte Ausrichtung erreicht wird. Für jedes Profil 2 Blindniete verwenden. Für das untere Profil 1032END (Schwelle) 3 Blindniete verwenden



16 Das ST-Scharnier 1034N auf den 4 Seitenprofilen 1032END befestigen. Mit Sektion 2 beginnen und für maximale Festigkeit in einem Z-Muster mit Blindnieten befestigen.

17 Nach Sektion 2 die 1034N-Scharniere in ähnlicher Weise auf Sektion 3, Sektion 4 und Sektion 1 montieren



18 Profil 1033U auf dem ST-Scharnier 1034N auf Sektion 2 montieren. Das U1033 Profil so auf das ST-Scharnier 1034N ausrichten, dass es bei geschlossener ST richtig schließt. Wenn die Position bekannt ist, das Profil 1033U mit Blindnieten auf dem ST-Scharnier 1034N befestigen

19 Den vorherigen Schritt für die Profile 1033U auf den ST-Scharnieren 1034N auf Sektion 3, Sektion 1 und Sektion 4 wiederholen.

20 Alle Profile des OHT auf der Außenseite mit Blindnieten befestigen (2 Niete pro Profil)



Montieren der Profile auf den Blättern der Schlupftür

21 Den Abstand von der Innenseite des Profils 1033U zum Profil 1032END nach der unteren Abbildung (ca. 860 mm) messen. Dieses Maß ist die Breite der Sektionen zur Herstellung der ST



22 Sektion 2 für die ST auf die im vorherigen Schritt gemessene Breite zuschneiden. Nach dem Zuschneiden den Grat mit einem Meißel entfernen, um die Montage der Sektion im 1033U zu erleichtern.

23 Sektion 2 im 1033U montieren und Sektion 2 so ausrichten, dass sie sich in einer Linie mit Sektion 2 des OHT befindet



24 Sektion 2 mit Blindnieten am Profil 1033U befestigen (Außenseite zuerst)

25 Sektion 3 für die ST auf die in Schritt 21 gemessene Breite zuschneiden. Nach dem Zuschneiden mit einem Meißel entgraten, um die Montage der Sektion im 1033U zu erleichtern.

26 Die Sektion im 1033U und auf Sektion 2 anbringen

- 27** Vor dem Vernieten von 1033U und Sektion 3 die oberen Scharnierhälften montieren und so die Verbindung zwischen Sektion 2 und 3 wieder herstellen. Sektion 2 und 3 sind nun wieder in der Position, in der sie sich vor dem Ausschneiden der Öffnung im OHT befanden.



- 28** Nachdem die Scharniere montiert worden sind, 1033U mit Blindnieten auf Sektion 3 befestigen (zuerst außen)

- 29** Sektion 1 für die ST auf die in Schritt 21 gemessene Breite zuschneiden. Nach dem Zuschneiden mit einem Meißel entgraten, um die Montage der Sektion im 1033U zu erleichtern.

- 30** Auch Sektion 1 von der Unterseite zuschneiden, um eine geringere Höhe zu erreichen. Die Höhe beträgt 455 mm gemessen von der Mittellinie der Scharniere zwischen Sektion 1 und 2 (z.B. 25 mm länger als die Länge von Profil 1033U).

- 31** Die Sektion im 1033U und unter Sektion 2 anbringen

- 32** Vor dem Vernieten von 1033U und Sektion 1 die oberen Scharnierhälften montieren und so die Verbindung zwischen Sektion 1 und 2 wieder herstellen. Sektion 1 und 2 sind nun wieder in der Position, in der sie sich vor dem Ausschneiden der Öffnung im OHT befanden.

- 33** Nachdem die Scharniere montiert worden sind, 1033U mit Blindnieten auf Sektion 1 (zuerst außen) befestigen

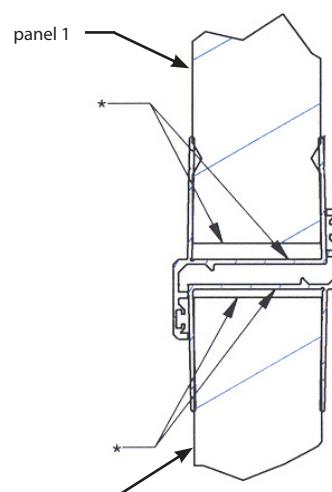
- 34** Sektion 4 für die ST auf die in Schritt 21 gemessene Breite zuschneiden. Nach dem Zuschneiden mit einem Meißel entgraten, um die Montage der Sektion im 1033U zu erleichtern.

- 35** Auch Sektion 4 von der Oberseite zuschneiden, um eine geringere Höhe zu erreichen. Die Höhe beträgt 455 mm gemessen von der Mittellinie der Scharniere zwischen Sektionen 3 und 4 (z.B. 25 mm länger als die Länge von Profil 1033U).

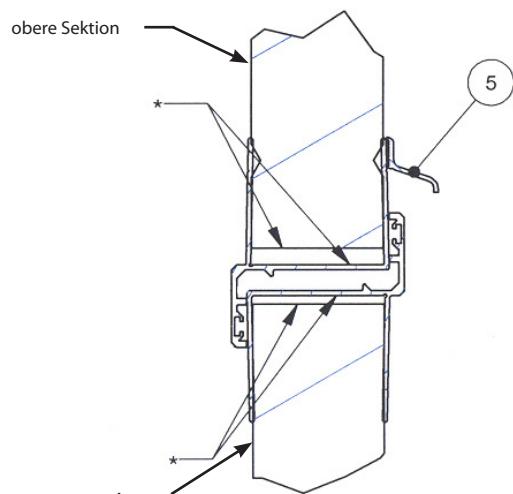
- 36** Die Sektion im 1033U und auf Sektion 3 anbringen

- 37** Vor dem Vernieten von 1033U und Sektion 4 die oberen Scharnierhälften montieren und so die Verbindung zwischen Sektion 3 und 4 wieder herstellen. Sektion 3 und 4 sind nun wieder in der Position, in der sie sich vor dem Ausschneiden der Öffnung im OHT befanden.

- 38** Nachdem die Scharniere montiert worden sind, 1033U mit Blindnieten auf Sektion 4 (zuerst außen) befestigen



*Raum zum Ausgleich von Schneidetoleranzen



*Raum zum Ausgleich von Schneidetoleranzen

5 = Regenprofil 1034RN

39 Das obere 1032END-Profil auf der ST montieren. Der 4 mm große Ausschnitt im 1032END-Profil sollte hinter dem ST-Scharnier 1034N liegen. Sicherstellen, dass das obere 1032END-Profil der ST parallel zum oberen 1032END-Profil des OHT ist. Noch nicht mit Blindnieten befestigen.

40 Das 1032END-Profil auf Sektion 4 montieren und so verschieben, dass es an das untere 1032END-Profil der ST anschließt

41 Das 1032END-Profil auf Sektion 3 und Sektion 2 anbringen

42 Das untere 1032END-Profil auf der ST montieren. Der 4 mm große Ausschnitt im 1032END-Profil sollte hinter dem ST-Scharnier 1034N liegen. Sicherstellen, dass das untere 1032END-Profil der ST parallel zum unteren 1032END-Profil des OHT ist.

43 Das 1032END-Profil auf Sektion 1 montieren und so verschieben, dass es an das untere 1032END-Profil der ST anschließt

44 Alle 1032END-Profile in einer senkrechten Linie ausrichten

45 Das 1032END-Profil aus Schritt 40 auf Sektion 4 auf der Außenseite mit Blindnieten befestigen (2 Blindniete pro Profil)

46 Das untere 1032END-Profil an der Außenseite mit Blindnieten auf Sektion 4 befestigen

47 Das untere 1032END-Profil an der Außenseite mit Blindnieten auf Sektion 1 befestigen

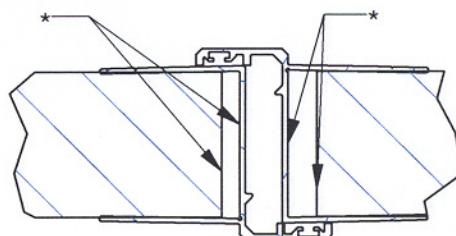
48 Alle anderen 1032END-Profile so mit Blindnieten befestigen, dass Sie sich von der Ecke oben links und von der Ecke unten rechts (von außen gesehen) zur Ecke unten links bewegen. So lassen sich letzte Korrekturen auf dem Weg zur Ecke unten links vornehmen. Alle Niete auf der Außenseite.

49 Alle Profile der ST auf der Innenseite mit Blindnieten befestigen (2 Niete pro Profil)

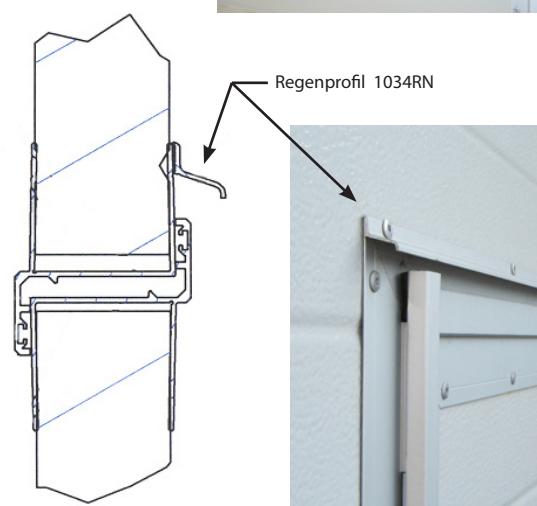
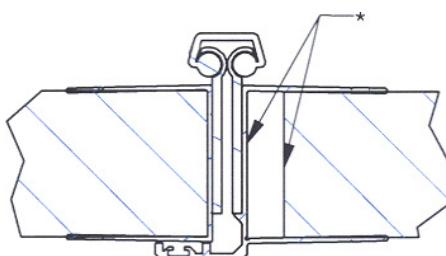
50 Das Schloss 1034LOCK/1034GRIP/1034PL/C60-2525-2 (gemäß mitgelieferter Installationsbroschüre) auf Sektion 2 montieren.

51 Den Türschließer 1034FL und 1034BASE gemäß Installationsbroschüre (Option) montieren (optie)

52 Das Regenprofil 1034RN über der ST montieren



*Raum zum Ausgleich von Schneidetoleranzen



Installatiehandleiding

1034KIT

montage instructie
voor loopdeuren.

CE

©Alle rechten voorbehouden.
Flexi-Force BV 2006



NL

LET OP! ALGEMENE WAARSCHUWINGEN!



Neem, om deze set veilig te installeren, te gebruiken en te onderhouden, voor ieders veiligheid, onderstaande waarschuwingen en aanwijzingen in acht! Neem bij twijfel contact op met uw leverancier.

BIJZONDERE WAARSCHUWINGEN OF OPMERKINGEN MET BETrekking tot de VEILIGHEID WORDEN IN DEZE HANDLEIDING AANGEDUID MET DIT SYMBOOL: LEES DEZE WAARSCHUWINGEN ZORGVULDIG.

- ✓ Deze handleiding is geschreven voor ervaren monteurs en is dus niet geschikt voor doe-het-zelvers en leerling-monteurs.
 - ✓ Lees, vóór u begint, deze handleiding zorgvuldig door!
 - ✓ Bepaalde componenten kunnen scherp zijn of gekartelde randen hebben. Daarom adviseren wij u veiligheidshandschoenen te dragen
 - ✓ Alle geleverde componenten zijn bestemd voor gebruik met deze specifieke overhead-deur. Als er componenten worden vervangen of extra worden toegevoegd, kan dit ten koste gaan van de veiligheid en de garantie van de deur. Het aan deze deurcombinatie toegezette CE-keurmerk komt te vervallen wanneer er componenten worden vervangen of wanneer de installatie niet volgens deze handleiding wordt uitgevoerd!
 - ✓ Zorg ervoor dat er voldoende licht is tijdens de montage. Verwijder obstakels en vuil. Zorg ervoor dat er naast de monteurs geen andere personen aanwezig zijn. Andere personen (kinderen!) kunnen in de weg lopen of zichzelf in gevaar brengen tijdens de montage.
 - ✓ Het is de verantwoordelijkheid van het installatiebedrijf om gebruik te maken van bevestigingsmiddelen die sterk genoeg zijn.
 - ✓ Ruimten die worden gesloten door een elektrisch bediende overhead-deur, waarvan de aandrijving niet kan worden ontkoppeld en waar de deur niet met de hand kan worden bediend dienen te worden uitgerust met een loopdeur.
 - ✓ Als een loopdeur wordt gemonteerd in het blad van een elektrisch aangedreven deur, dient deze te worden voorzien van een beveiliging (bijvoorbeeld FlexiForce artikel 97019) die voorkomt dat de aandrijving kan starten als de loopdeur niet volledig is gesloten en de beweging van de deur stopt bij het openen van de loopdeur.
- Deze deur kan alleen in gebruik worden genomen wanneer alle aanwijzingen in acht zijn genomen en:**
- ✓ installateur heeft gecontroleerd of de combinatie van hardware, paneel en e-aandrijving goedgekeurd en veilig is. Vergeet niet de maximale piekkracht en de juiste werking van onderloopbeveiliging in combinatie met de aandrijving te controleren.
 - ✓ alle documentatie is overhandigdaan de eindgebruiker: Ia conformiteitsverklaring, gebruikershandleiding, onderhoudsaanwijzingen, demontage-aanwijzingen, service-logboek en deze handleiding.
 - ✓ een CE-identificatieplaat op de deur is aangebracht.
 - ✓ het juiste gebruik en de juiste werking van de deur is uitgelegd en gedemonstreerd aan de gebruiker.

Neem contact op met uw verkoopteam als u vragen of opmerkingen hebt

Flexi-Force B.V.
P.O. Box 37
3770 AA Barneveld
Nederland
Tel. +31-(0)342-427777, info@flexiforce.nl

NL

Montage-instructies voor loopdeuren

De loopdeur moet met een minimale afstand van 500 mm vanaf de zijkant van de overhead-deur worden geïnstalleerd.

Gebruikte aanduidingen:

Paneel 1 = onderste paneel

Paneel 2 = paneel bovenop paneel 1

Paneel 3 = paneel bovenop paneel 2

Paneel 4 = bovenste paneel

OHD = Overhead-deur

LD = Loopdeur

Deze aanwijzing betreft loopdeuren die, van binnenuit gezien, het scharnier aan de linkerkant hebben en naar buiten toe opengaan. Dit noemen wij DIN RECHTS. De loopdeur wordt geplaatst in de 4 onderste panelen van een overhead-deur.

DIN Left

OUTSIDE

DIN Right



Deze loopdeurset bestaat uit de volgende componenten:

AATAL	OMSCHRIJVING	LENGTE	OPMERKING
6	1032END	610	
2	1032END	522	
2	1032END	522	
2	1032END	970	
1	1032END	495	
2	1033U	430	
2	1033U	610	
1	1032END	893	
1	1032END	893	
1	1032END	495	
1	1032RN	960	
2	1034N	482	
2	1034N	610	
140	Popnagels	d1 x L = 5 x 8	DIN 7337
12m	1032RUB		



1032END

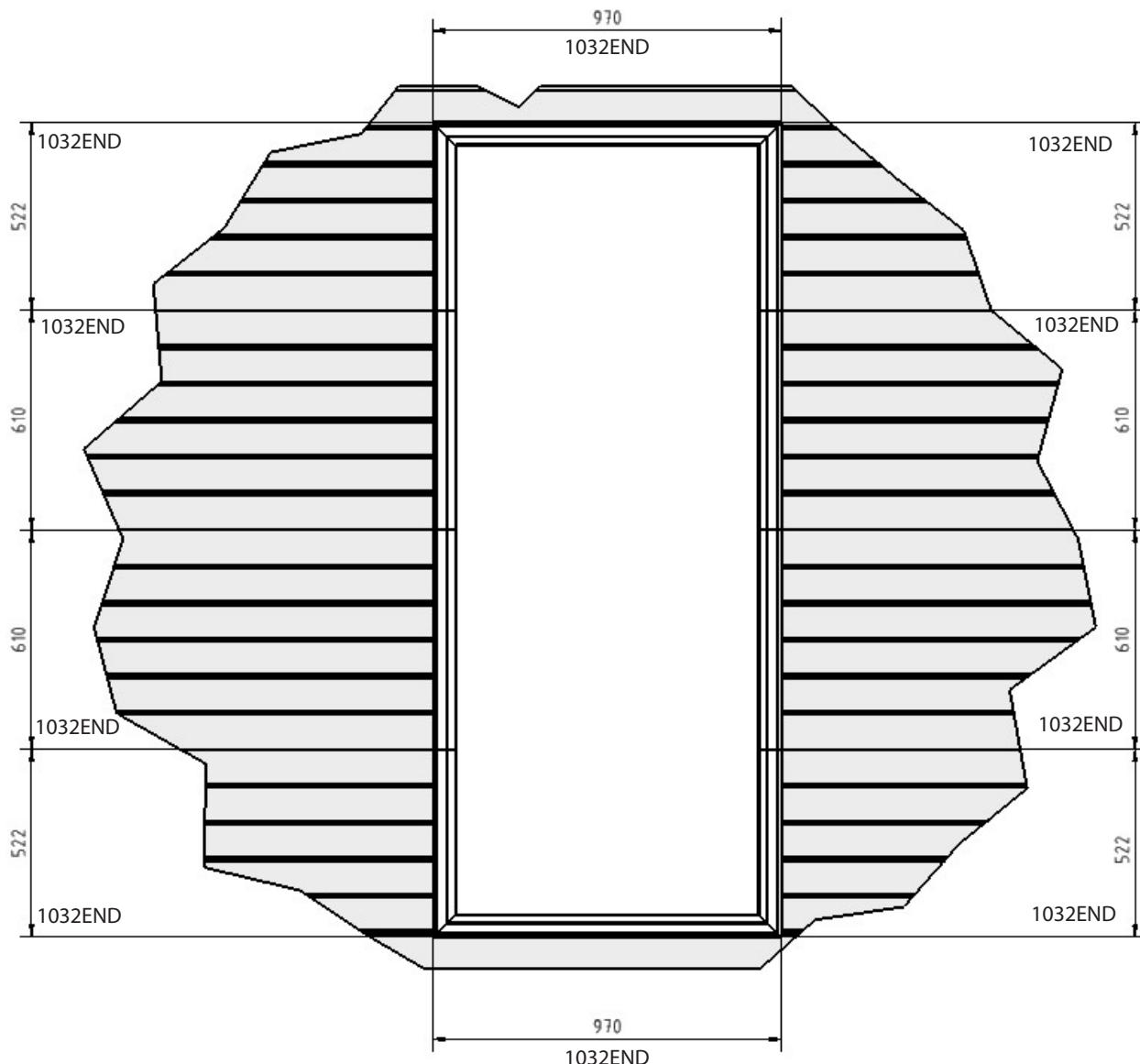


1033U

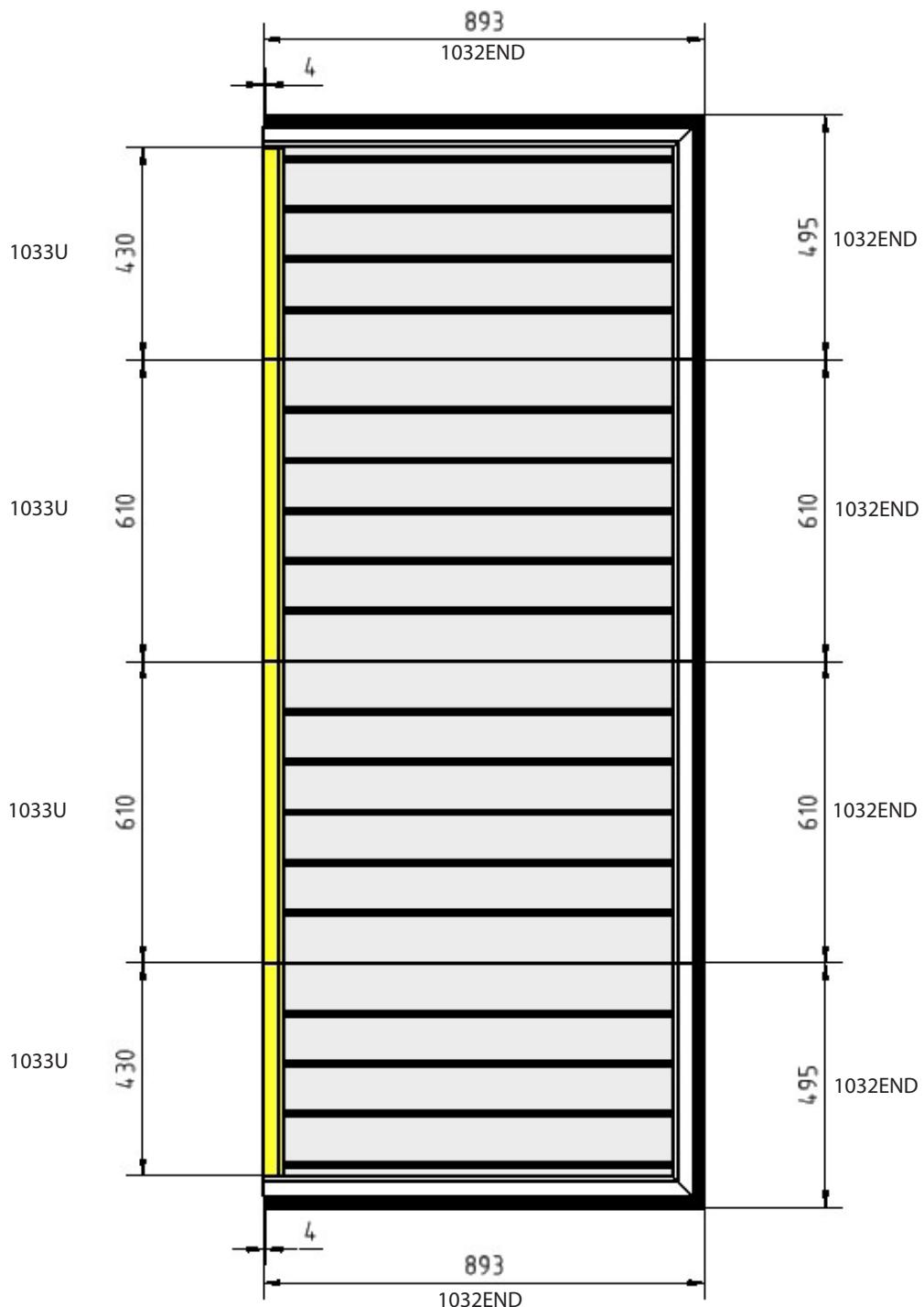


1034N

AANZICHT VAN BINNENUIT (DIN RECHTS)



AANZICHT VAN BINNENUIT (DIN RECHTS)



De opening voor de loopdeur eruit zagen

- 1 Markeer de breedte van de opening op de OHD. Breedte = 900 mm



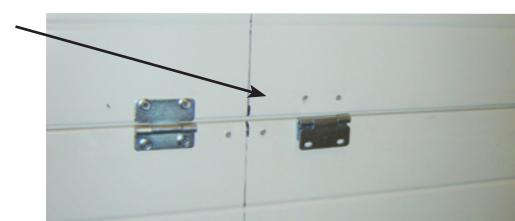
- 2 Markeer de hoogte van de opening op de OHD. De gemaakteerde hoogte van paneel 1 is 500 mm, gemeten vanaf de middenlijn van de scharnieren tussen paneel 1 en 2. De gemaakteerde hoogte van paneel 4 is 490 mm, gemeten vanaf de middenlijn van de scharnieren tussen paneel 3 en 4.



- 3 Monteer 12 scharnieren rondom het gemaakteerde gebied (binnen en buiten); 6x scharnieren op 100 mm vanaf de buitenzijde van het gemaakteerde gebied. 3x scharnieren op 100 mm aan de binnenzijde van het gemaakteerde gebied (scharnierzijde LD) en 3x scharnieren op 140 mm aan de binnenzijde van het gemaakteerde gebied (slotzijde).



- 4 Demonteer de bovenste scharnierbladen van de 6 scharnieren binnen het gemaakteerde gebied



5 Boor gaten in de 4 hoeken van het gemarkeerde gebied.



6 Zaag de opening voor de LD eruit



7 Leg de paneeldelen in een logische volgorde aan de kant. Wees voorzichtig met paneel 2 en 3.



Profielen monteren in de opening van de overhead-deur

8 Plaats het onderste profiel 1032END in de opening van de OHD. Plaats hem symmetrisch in de opening en niet vast op de OHD. De exacte positie wordt bepaald door de aangrenzende profielen.

9 Monteer de 2 onderste profielen 1032END op paneel 1. Lijn de bovenzijde uit op de middenlijn van de scharnieren tussen paneel 1 en 2.



10 Plaats het bovenste profiel 1032END in de opening van de OHD. Plaats hem symmetrisch in de opening en niet vast op de OHD. De exacte positie wordt bepaald door de aangrenzende profielen.

11 Monteer de 2 bovenste profielen 1032END op paneel 4. Lijn de onderzijde uit op de middenlijn van de scharnieren tussen paneel 3 en 4.



12 Monteer de resterende profielen 1032END op paneel 2 en 3

13 Pas nu de verticale positie van alle profielen aan zodat zij goed aansluiten

14 Pas nu de horizontale positie aan voor alle profielen door gebruik te maken van een meetlint van 2,5 m en lijn zo alle profielen aan de linker- en rechterzijde uit.

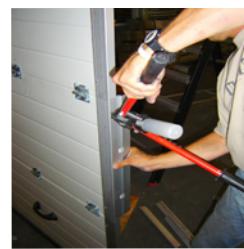


15 Bevestig alle profielen aan de binnenzijde van de deur met blindklinknagels. Bij het boren van gaten in de 4 hoeken moet u de verstekken in de 4 hoeken samentrekken voor een perfecte uitlijning. Gebruik 2 blindklinknagels voor ieder profiel. Gebruik voor het onderste profiel 1032END (drempel) 3 blindklinknagels.



- 16** Monteer LD-scharnier 1034N op de 4 zijprofielen 1032END. Begin met paneel 2 en breng de blindklinknagels aan in een Z-patroon, om een maximale sterkte te verkrijgen.

- 17** Monteer, na paneel 2, de scharnieren 1034N op dezelfde manier op paneel 3, paneel 4 en paneel 1.



- 18** Monteer profiel 1033U op het LD-scharnier 1034N op paneel 2. Lijn het profiel 1033U uit op het LD-scharnier 1034N, zodat de LD goed sluit. Bevestig, wanneer de positie bekend is, het profiel 1033U met blindklinknagels aan het LD-scharnier 1034N

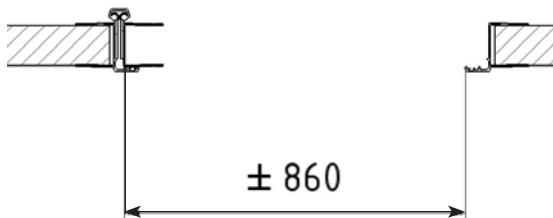
- 19** Herhaal de vorige stappen voor de profielen 1033U op de LD-scharnieren 1034N op paneel 3, paneel 1 en paneel 4.

- 20** Bevestig alle profielen van de OHD met blindklinknagels aan de buitenzijde (2 klinknagels per profiel)



Profielen monteren op de bladen van de loopdeur

- 21** Meet de afstand vanaf de binnenzijde van profiel 1033U tot het profiel 1032END volgens de onderstaande afbeelding (ca. 860 mm). Deze afmeting is de breedte van de panelen voor het maken van de LD.



- 22** Zaag paneel 2 voor de LD in de breedte die werd gemeten in de vorige stap. Verwijder na het zagen de oneffenheden met een beitel. Het paneel kan dan gemakkelijker in de 1033U worden gemonteerd.

- 23** Monteer paneel 2 in de 1033U en lijn paneel 2 zodanig uit dat hij op één lijn ligt met paneel 2 van de OHD.



- 24** Bevestig paneel 2 met klinknagels aan het profiel 1033U (eerst aan de buitenzijde).

- 25** Zaag paneel 3 voor de LD in de breedte die werd gemeten in stap 21. Verwijder na het zagen de oneffenheden met een beitel. Het paneel kan dan gemakkelijker in de 1033U worden gemonteerd.

- 26** Monteer het paneel in de 1033U en op paneel 2

- 27** Monteer, voordat u de 1033U en paneel 3 met blindklinknagels bevestigt, de bovenste scharnierbladen om de verbinding tussen paneel 2 en 3 te herstellen. Hierdoor worden de posities van paneel 2 en 3 hersteld tot de situatie die bestond voordat de opening uit de OHD werd gezaagd.



- 28** Bevestig, wanneer de scharnieren zijn gemonteerd, 1033U met klinknagels aan paneel 3 (eerst buitenzijde).

- 29** Zaag paneel 1 voor de LD in de breedte die werd gemeten in stap 21. Verwijder na het zagen de oneffenheden met een beitel. Het paneel kan dan gemakkelijker in de 1033U worden gemonteerd.

- 30** Zaag paneel 1 ook vanaf de onderzijde af om een kleinere hoogte te bereiken; de hoogte is 455 mm gemeten vanaf de middenlijn van de scharnieren tussen paneel 1 en 2 (b.v. 25 mm langer dan de lengte van profiel 1033U.)

- 31** Monteer het paneel in de 1033U en onder paneel 2.

- 32** Monteer, voordat u de 1033U en paneel 1 met blindklinknagels bevestigt, de bovenste scharnierbladen om de verbinding tussen paneel 1 en 2 te herstellen. Hierdoor worden de posities van paneel 1 en 2 hersteld tot de situatie die bestond voordat de opening uit de OHD werd gezaagd.

- 33** Bevestig, wanneer de scharnieren zijn gemonteerd, 1033U met blindklinknagels aan paneel 1 (eerst buitenzijde).

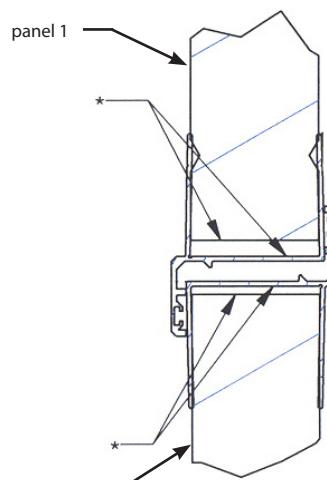
- 34** Zaag paneel 4 voor de LD in de breedte die werd gemeten in stap 21. Verwijder na het zagen de oneffenheden met een beitel. Het paneel kan dan gemakkelijker in de 1033U worden gemonteerd.

- 35** Zaag paneel 4 ook vanaf de onderzijde af om een kleinere hoogte te bereiken; de hoogte is 455 mm gemeten vanaf de middenlijn van de scharnieren tussen paneel 3 en 4 (b.v. 25 mm langer dan de lengte van profiel 1033U.)

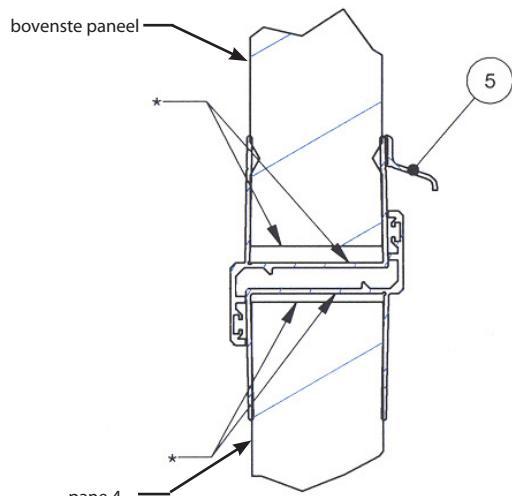
- 36** Monteer het paneel in de 1033U en op paneel 3.

- 37** Monteer, voordat u de 1033U en paneel 4 met blindklinknagels bevestigt, de bovenste scharnierbladen om de verbinding tussen paneel 3 en 4 te herstellen. Hierdoor worden de posities van paneel 3 en 4 hersteld tot de situatie die bestond voordat de opening uit de OHD werd gezaagd.

- 38** Bevestig, wanneer de scharnieren zijn gemonteerd, 1033U met blindklinknagels aan paneel 4 (eerst buitenzijde).



*ruimte die wordt gebruikt voor het compenseren van zaagtoleranties



*ruimte die wordt gebruikt voor het compenseren van zaagtoleranties

5 = regenprofiel 1034RN

39 Monteer het bovenste profiel 1032END op de LD. De uitsnijding van 4 mm in het profiel 1032END moet achter het LD-scharnier 1034 te vallen. Zorg ervoor dat het bovenste profiel 1032END van de LD parallel loopt aan het bovenste profiel 1032END van de OHD. Nog niet vastmaken met blindklinknagels.

40 Monteer het profiel 1032END op paneel 4 en pas het aan zodat het aansluit op het bovenste profiel 1032END van de LD.

41 Monteer het profiel 1032END op paneel 3 en paneel 2.

42 Monteer het onderste profiel 1032END op de LD. De uitsnijding van 4 mm in het profiel 1032END moet achter het LD-scharnier 1034N vallen. Zorg ervoor dat het onderste profiel 1032END van de LD parallel loopt aan het onderste profiel 1032END van de OHD.

43 Monteer het profiel 1032END op paneel 1 en pas het aan zodat het aansluit op het onderste profiel 1032END van de LD.

44 Lijn alle profielen 1032END uit in een verticale lijn.

45 Bevestig profiel 1032END van stap 40 aan paneel 4 met de blindklinknagels aan de buitenzijde (2 blindklinknagels per profiel).

46 Bevestig het bovenste profiel 1032END aan paneel 4 met de klinknagels aan de buitenzijde.

47 Bevestig het onderste profiel 1032END aan paneel 1 met de klinknagels aan de buitenzijde.

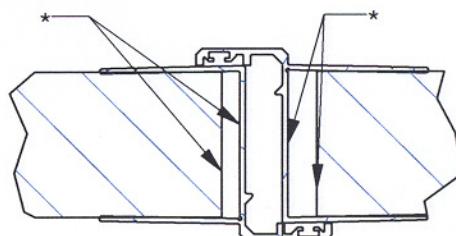
48 Bevestig alle overige profielen 1032END zodanig met blindklinknagels dat u werkt van de hoek links boven en hoek rechts onder (vanaf de buitenzijde gezien) naar de hoek links onder. Zo kunt u nog de laatste aanpassingen doorvoeren op weg naar de hoek links onder. Alle klinknagels aan de buitenzijde.

49 Bevestig alle profielen van de LD met klinknagels aan de binnenzijde (2 per profiel)

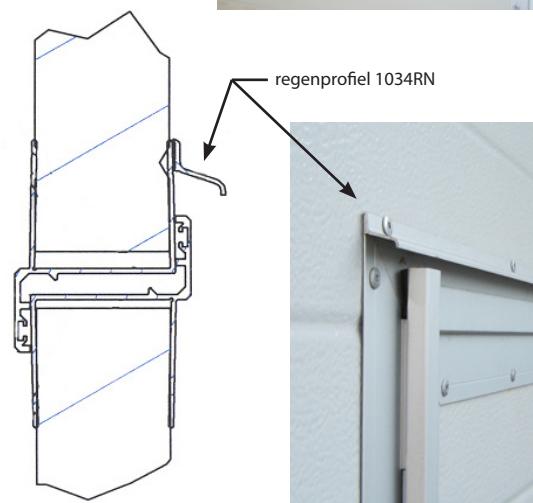
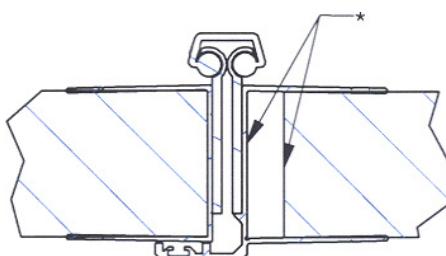
50 Monteer het slot 1034SLOT/1034HANDGREEP/1034PL/C60-2525-2 (volgens het geleverde installatieblad) op paneel 2.

51 Monteer de deursluiter 1034FL en 1034BASE volgens het installatieblad (optie)

52 Monteer het regenprofiel 1034RN boven de LD.



*ruimte die wordt gebruikt voor het compenseren van zaagtoleranties



manuel d'installation

1034KIT

Notice d'assemblage
pour portillons.

.

CE

©All rights reserved. Flexi-Force BV 2006



FR



ATTENTION ! AVERTISSEMENTS GENERAUX

Pour installer, utiliser et entretenir ce kit en toute sécurité, une série de précautions doivent être prises. Pour la sécurité de toutes les personnes concernées, soyez attentifs aux avertissements et instructions donnés ci-dessous ! En cas de doute, contactez votre fournisseur.

! LES AVERTISSEMENT DE SECURITE SPECIAUX OU LES REMARQUES DE CE MANUEL SONT INDIQUES PAR CE SYMBOLE : LISEZ SOIGNEUSEMENT CES AVERTISSEMENTS.

- ✓ Ce manuel a été écrit pour utilisation par des installateurs expérimentés et, en tant que tel, n'est pas destiné à des fins de bricolage ou à des assistants installateurs.
- ✓ Avant de commencer, lisez attentivement ce manuel !
- ✓ Certains composants peuvent comporter des bords pointus ou dentelés. Il est donc conseillé de porter des gants de sécurité.
- ✓ Tous les composants qui ont été fournis sont conçus pour utilisation avec cette porte résidentielle spécifique. Tout remplacement ou ajout de matériel peut avoir des conséquences fâcheuses pour la sécurité et la garantie de la porte. De même, l'approbation CE qui a été accordée à cette porte sera annulée en cas de changement au niveau des composants ou de l'installation.
- ✓ Veillez à un éclairage suffisant lors de l'installation. Eliminez tous les obstacles et la saleté. Assurez-vous que seuls les installateurs sont présents. Toute autre personnes (et en particulier les enfants !) peuvent être dans le chemin et se mettre en danger lors de l'installation.
- ✓ Veillez à ce que le bâtiment soit suffisamment solide pour supporter la porte résidentielle. La société chargée de l'installation est responsable de l'utilisation de matériaux de fixation suffisamment solides pour fixer la porte résidentielle sur le bâtiment.
- ✓ Les espaces fermés par une porte résidentielle électrique avec des opérateurs qui ne peuvent être déconnectés et où la porte ne peut être actionnée manuellement doivent être équipés d'un portillon.
- ✓ Si un portillon est installé sur une porte électrique, il sera équipé d'un dispositif (par exemple FlexiForce article 97019) qui empêche tout mouvement de la porte lorsque le portillon n'est pas correctement fermé et qui arrête tout mouvement lorsque le portillon est ouvert.
Cette porte ne peut être utilisée que lorsque toutes les instructions ont été suivies et : que si l'installateur a vérifié et approuvé la combinaison de matériel, de panneau et d'opérateur électrique.
- ✓ Veillez à contrôler la force maximale et le bon fonctionnement du système de sécurité en combinaison avec l'opérateur.
- ✓ Toute la documentation a été remise à l'utilisateur final : la Déclaration de conformité, Guide de l'utilisateur, Instructions de maintenance, Instructions de démontage, Carnet d'entretien et le présent manuel.
- ✓ Une plaque d'identification CE a été placée sur la porte.

Contactez votre équipe de ventes si vous avez des questions ou remarques.

Flexi-Force B.V.
P.O. Box 37
3770 AA Barneveld
Pays-Bas
Tel. +31-(0)342-427777, info@flexiforce.nl

Notice d'installation pour portillons.

Le portillon doit être installé à une distance minimum de 500 mm à partir du bord de la porte résidentielle.

Convention

Panneau 1 = panneau inférieur

Panneau 2 = panneau au-dessus du panneau 1

Panneau 3 = panneau au-dessus du panneau 2

Panneau 4 = panneau supérieur

PR = Porte résidentielle

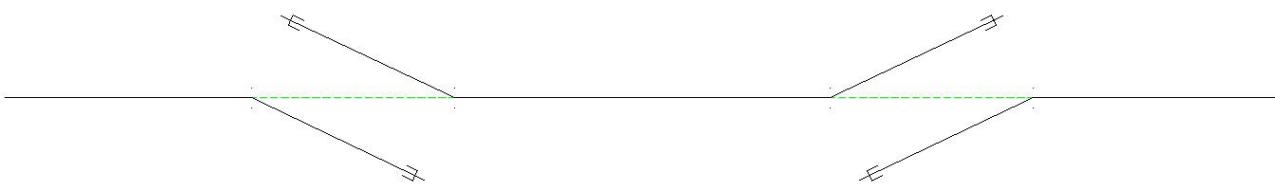
PO = Portillon

Ces instructions s'adressent aux portillons qui, vus de l'intérieur, présentent les charnières sur la gauche et s'ouvrent vers l'extérieur. C'est le portillon DIN DROIT. Le portillon est placé dans les 4 panneaux inférieurs d'une porte résidentielle.

DIN Left

OUTSIDE

DIN Right



INSIDE

Ce kit pour portillon comprend les éléments suivants :

QTTE	DESCRIPTION	LONGUEUR	REMARQUES
6	1032END	610	
2	1032END	522	
2	1032END	522	
2	1032END	970	
1	1032END	495	
2	1033U	430	
2	1033U	610	
1	1032END	893	
1	1032END	893	
1	1032END	495	
1	1032RN	960	
2	1034N	482	
2	1034N	610	
140	Rivet borgne	d1 x L = 5 x 8	DIN 7337
12m	1032RUB		



1032END

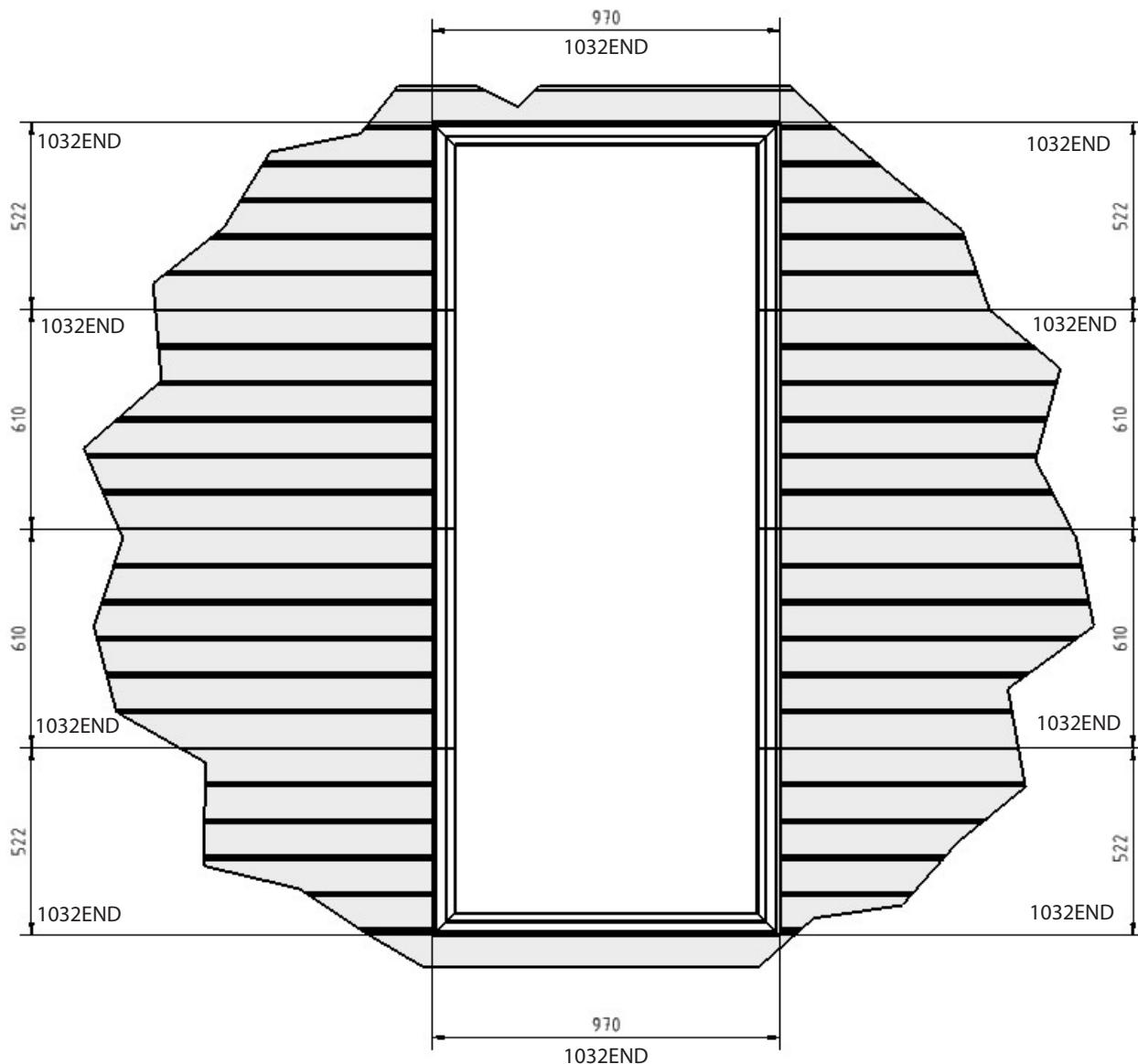


1033U

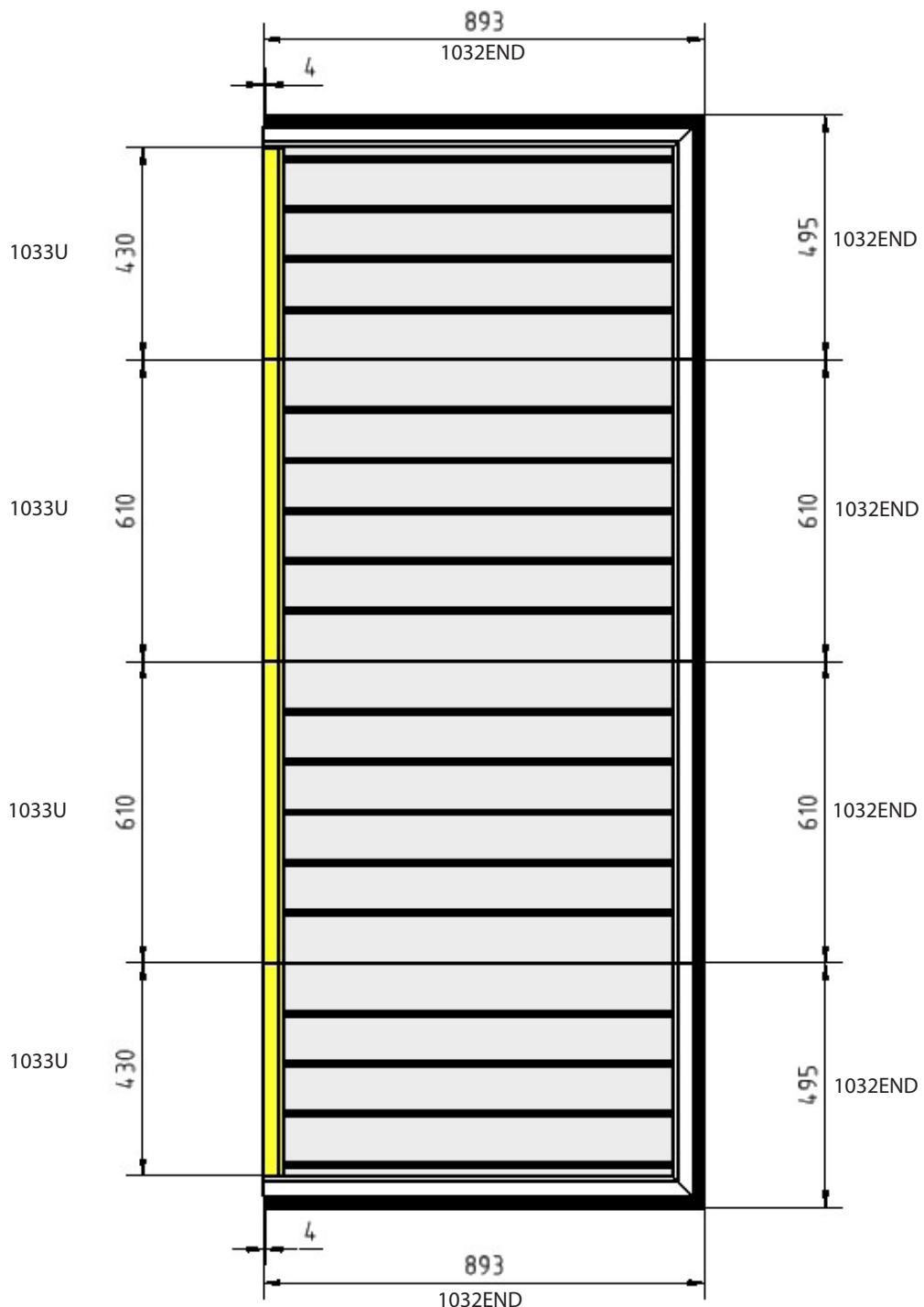


1034N

VUE DE L'INTERIEUR DIN DROIT



VUE DE L'INTERIEUR DIN DROIT



Découpe de l'ouverture du portillon

- 1 Marquez la largeur de l'ouverture sur la PR. Largeur = 900 mm



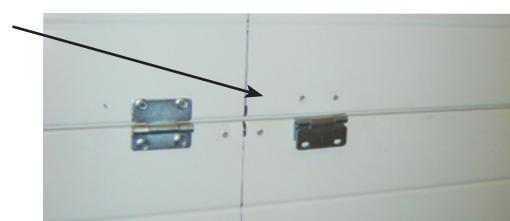
- 2 Marquez la hauteur de l'ouverture sur la PR. La hauteur marquée du panneau 1 est 500 mm mesurés à partir du centre des charnières entre les panneaux 1 et 2. La hauteur marquée du panneau 4 est de 490 mm mesurés à partir du centre des charnières entre les panneaux 3 et 4..



- 3 Assemblez 12 charnières autour de la zone marquée (intérieur et extérieur) ; 6x charnières à 100 mm de l'extérieur de la zone marquée. 3x charnières à 100 mm à l'intérieur de la zone marquée (côté charnières PO) et 3x charnières à 140 mm à l'intérieur de la zone marquée (côté verrou)



- 4 Démontez les ouvrants de la charnière supérieure des 6 charnières dans la zone marquée manuel



5 Forez des trous dans les 4 coins de la zone marquée.



6 Découpez l'ouverture du portillon



7 Enlevez les éléments de panneau dans un ordre logique. Attention aux panneaux 2 et 3.



Montez les profils dans l'ouverture de la PR.

8 Placez le profilé bas 1032END dans l'ouverture de la PR. Placez-le de manière symétrique dans l'ouverture et pas contre la PR. La position exacte sera déterminée par les profilés adjacents.

9 Installez les 2 profilés inférieurs 1032END sur le panneau 1. Alignez le côté supérieur avec le centre des charnières entre le panneau 1 et le panneau 2.



10 Placez le profilé haut 1032END dans l'ouverture de la PR. Placez-le de manière symétrique dans l'ouverture et pas contre la PR. La position exacte sera déterminée par les profilés adjacents.

11 Installez les 2 profilés haut 1032END sur le panneau 4. Alignez le côté inférieur avec le centre des charnières entre le panneau 3 et le panneau 4.



12 Assemblez les profilés 1032END restants sur les panneaux 2 et 3.

13 Adaptez maintenant la position verticale de tous les profilés de manière à ce qu'ils se connectent correctement.

14 Réglez maintenant la position horizontale de tous les profilés à l'aide d'une longue règle de 2,5 m et alignez donc tous les profilés sur les côtés gauche et droit.



15 Rivetez à l'aide de rivets borgnes tous les profilés à l'intérieur de la porte. Lorsque vous forez des trous dans les 4 coins, tirez l'onglet dans les 4 coins en même temps pour un alignement parfait. Utilisez 2 rivets borgnes pour chaque profilé. Pour le profilé bas 1032END (seuil), utilisez 3 rivets borgnes.



16 Installez la charnière PO 1034N sur les 4 profilés latéraux 1032END. Démarrez avec le panneau 2 et le rivet borgne dans un schéma en Z pour une résistance maximale.

17 Ensuite, le panneau 2. Installez de la même manière les charnières 1034N sur les panneaux 3, 4 et 1.



18 Montez le profilé 1033U sur la charnière PD 1034N sur le panneau 2. Alignez le profilé 1033U sur la charnière PO 1034N de manière à ce que le PO se ferme correctement. Lorsque la position est connue, rivetez à l'aide de rivets borgnes le profilé 1033U sur la charnière 1034N du PO.

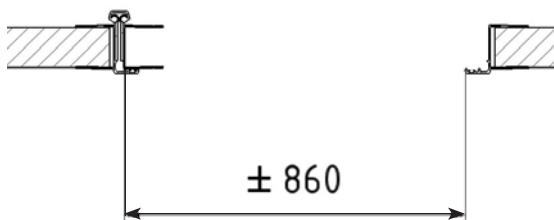
19 Répétez l'étape précédente pour les profilés 1033U sur les charnières 1034N du PO sur les panneaux 3, 1 et 4.

20 Rivetez à l'aide de rivets borgnes tous les profilés de la PR sur l'extérieur (2 rivets par profilé).



Installation des profilés sur les battants du portillon.

21 Mesurez la distance de l'intérieur du profilé 1033U au profilé 1032END conformément à l'illustration inférieure (environ 860 mm). Cette dimension est la largeur des panneaux pour réaliser le PO.



22 Découpez le panneau 2 pour le PO à la largeur mesurée à l'étape précédente.

Après la découpe, enlevez les bavures à l'aide d'un ciseau afin de faciliter le montage du panneau dans le 1033U.

23 Installez le panneau 2 dans le 1033U et alignez le panneau 2 avec le panneau 2 de la PR.



24 Rivetez à l'aide de rivets borgnes le panneau 2 au profilé 1033U (extérieur d'abord).

25 Découpez le panneau 3 pour le PO à la largeur mesurée à l'étape 21. Après la découpe, enlevez les bavures à l'aide d'un ciseau pour faciliter l'assemblage du panneau dans le 1033U.

26 Assemblez le panneau dans le 1033U et sur le panneau 2.

27 Avant de riveter à l'aide de rivets borgnes le 1033U et le panneau 3, installez les battants des charnières supérieures, restaurant de la sorte la connexion entre les panneaux 2 et 3. La position des panneaux 2 et 3 est alors restaurée à l'emplacement où ils se trouvaient avant la découpe de l'ouverture dans la PR.



28 Lorsque les charnières ont été installées, rivetez à l'aide de rivets borgnes le 1033U sur le panneau 3 (extérieur d'abord).

29 Découpez le panneau 1 pour le PO à la largeur mesurée à l'étape 21. Après la découpe, enlevez les bavures à l'aide d'un ciseau pour faciliter l'assemblage du panneau dans le 1033U.

30 De même, coupez le panneau 1 du bas pour obtenir une plus petite hauteur ; la hauteur est de 455 mm mesurés à partir du centre des charnières entre les panneaux 1 et 2 (par ex. 25 mm plus long que la longueur du profilé 1033U.)

31 Assemblez le panneau dans le 1033U et sous le panneau 2.

32 Avant de riveter à l'aide de rivets borgnes le 1033U et le panneau 1, installez les battants des charnières supérieures, restaurant de la sorte la connexion entre les panneaux 1 et 2. La position des panneaux 1 et 2 est alors restaurée à l'emplacement où ils se trouvaient avant la découpe de l'ouverture dans la PR.

33 Lorsque les charnières ont été installées, rivetez à l'aide de rivets borgnes le 1033U sur le panneau 1 (extérieur d'abord).

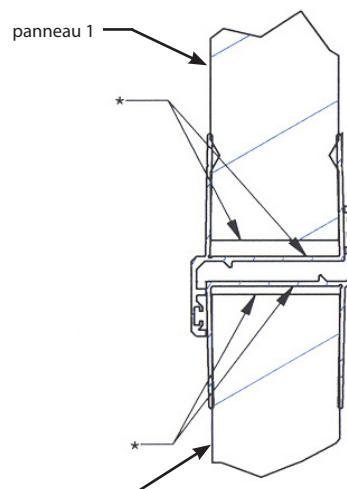
34 Découpez le panneau 4 pour le PO à la largeur mesurée à l'étape 21. Après la découpe, enlevez les bavures à l'aide d'un ciseau pour faciliter l'assemblage du panneau dans le 1033U.

35 De même, coupez le panneau 4 au haut pour obtenir une plus petite hauteur ; la hauteur est de 455 mm mesurés à partir du centre des charnières entre les panneaux 3 et 4 (par ex. 25 mm plus long que la longueur du profilé 1033U.)

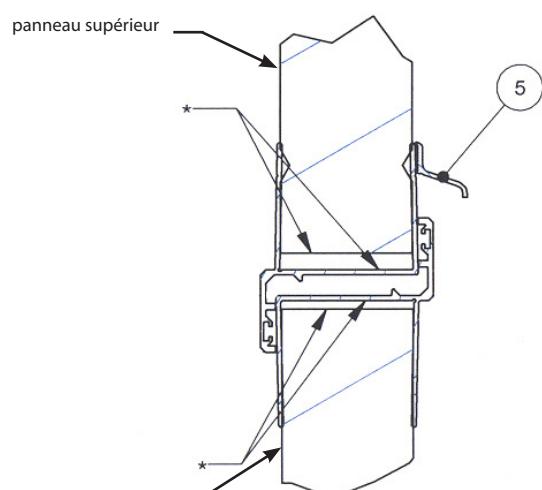
36 Assemblez le panneau dans le 1033U et sur le panneau 3.

37 Avant de riveter à l'aide de rivets borgnes le 1033U et le panneau 4, installez les battants des charnières supérieures, restaurant de la sorte la connexion entre les panneaux 3 et 4. La position des panneaux 3 et 4 est alors restaurée à l'emplacement où ils se trouvaient avant la découpe de l'ouverture dans la PR.

38 Lorsque les charnières ont été installées, rivetez à l'aide de rivets borgnes le 1033U sur le panneau 4 (extérieur d'abord).



* espace utilisé pour compenser les tolérances de découpe



* espace utilisé pour compenser les tolérances de découpe

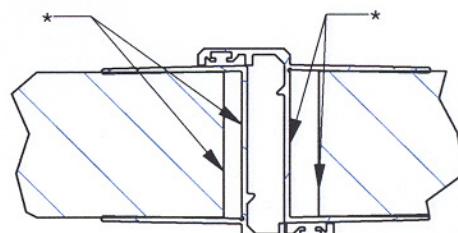
5 = profilé pluie 1034RN

39 Assemblez le profilé 1032END supérieur sur le PO. La découpe de 4 mm dans le profilé 1032END doit tomber derrière la charnière PO 1034N. Veillez à ce que le profilé haut 1032END du PO soit parallèle au profilé haut 1032END de la PR. Ne rivetez pas encore à l'aide de rivets borgnes.

40 Assemblez le profilé 1032END sur le panneau 4 et réglez-le pour le connecter au profilé 1032END haut du PO.

41 Assemblez le profilé 1032END sur les panneaux 3 et 2.

42 Assemblez le profilé bas 1032END sur le PO. La découpe de 4 mm dans le profilé 1032END doit tomber derrière la charnière PO 1034N. Veillez à ce que le profilé bas 1032END du PO soit parallèle au profilé bas 1032END de la PR.



43 Assemblez le profilé 1032END sur le panneau 1 et réglez-le pour le connecter au profilé bas 1032END du PO.

44 Alignez tous les profilés 1032END verticalement.

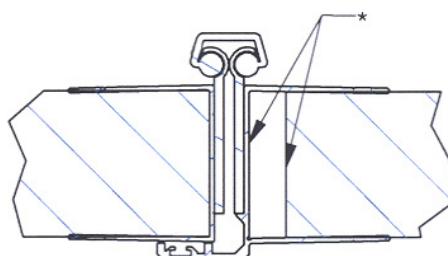
* espace utilisé pour compenser les tolérances de découpe

45 Rivetez à l'aide de rivets borgnes le profilé 1032END de l'étape 40 sur le panneau 4 à l'extérieur (2 rivets borgnes par profilé)

46 Rivetez à l'aide de rivets borgnes le profilé haut 1032END sur le panneau 4 par l'extérieur

47 Rivetez à l'aide de rivets borgnes le profilé bas 1032END sur le panneau 1 par l'extérieur

48 Rivetez à l'aide de rivets borgnes tous les autres profilés 1032END en travaillant du coin supérieur gauche et du coin inférieur droit (vu de l'extérieur) jusqu'au coin inférieur gauche. Cela doit permettre de réaliser les réglages finaux vers le coin inférieur gauche. Tous les rivets sont situés à l'extérieur.



49 Rivetez à l'aide de rivets borgnes tous les profilés du PO sur l'intérieur (2 rivets par profilé).

1034LOCK/1034GRIP/
1034PL/C60-2525-2

50 Installez la serrure 1034LOCK/1034GRIP/1034PL/C60-2525-2 (selon le battant d'installation compris) sur le panneau 2.



51 Installez les fermetures de porte 1034FL et 1034BASE selon le battant d'installation (option)

1034FL

52 Installez le profilé de pluie 1034RN au-dessus du PO.

